

本周金句 This week's golden verse:

“務要尊敬众人。親愛教中的弟兄。敬畏 神。尊敬君王。”(彼前2:17) "Show proper respect to everyone: Love the brotherhood of believers, fear God, honour the king." (1Pe 2:17)

每周读经 Weekly Bible Passages:

列王記上第十五至二十一章 1 Kings Chapters 15-21

每周灵修 Weekly Devotion:

星期一 Mon	林前10:1-13	1Co 10:1-13
星期二 Tue	罗8:31-39	Ro 8:31-39
星期三 Wed	雅4:13-17	Jas 4:13-17
星期四 Thu	撒下3:1-10	1Sa 3:1-10
星期五 Fri	西1:3-8	Col 1:3-8
星期六 Sat	约壹1:1-7	1Jn 1:1-7
星期日 Sun	太3:13-17	Mt 3:13-17

会务报告 Announcements:

- 李华冠牧师和师母向教会弟兄姊妹们给他们的咭片，礼物和厚爱致谢。他们很蒙福的能在教会服事了两年。他们祷告祈求神会继续带领本教会向前走，成为周围的人的祝福。愿神祝福百福华人基督教会。Pastor Lee and Mrs Lee would like to thank the church for their kind thoughts, cards and the love gifts. They have been greatly blessed to have served in this church for the past 2 years. They pray that God will continue to lead the church forward to be a blessing to the people around. May God bless BCCC.
- 于今天下午五时正在教会屋举行执事会会议。请为执事们为教会未来的方向作计划而祷告。There will be a Council meeting at 5pm on Sunday 28 Jan at Church House. Please pray for the council as they make plans for the future of the church.
- 韦信良弟兄和张慧翠姊妹将会于二月十号举行婚礼。请为婚礼的准备，张慧翠姊妹的入境签证和她从马来西亚到英国的行程代祷。想参加他们的婚礼的把名字交给李家强弟兄。(详情请继续留意此报告栏。)The wedding of Bro. Bob Wei and Sis. Esther Teoh will be held on 10 Feb 2007. Please pray for all the preparations of the wedding and visa for Esther to make the trip to UK. Please give your names to Victor if you are coming to the wedding. Details will follow soon.
- 一条关于性取向的議案即将会在議會会议通过，这条法案将会对基督教教会有不平等对待，请愿反对立法。详情请向Sis. Vivien Moss查询或瀏覽以下网站。
Sexual Orientation Bill is about to be passed by the Parliament which will discriminate the Christian churches. Please petition against it. Details will be available from Vivien or the following website

<http://www.christianconcernforournation.co.uk/sorpetition.php>

- 有兴趣参加星期五晚的广东话查经小组的请联络房新民弟兄。Anyone who would like to join the Friday Cantonese Bible Study Group please contact Bro. Kenneth Fong.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers:

- 请为李华冠牧师和师母回去新加坡有平安和愉快的旅程，并他们未来事奉的方向而代祷。Pray for Pastor and Mrs Lee's safe and pleasant journey back to Singapore. Pray also for their future direction and ministry.
- 各弟兄姊妹請继续在祷告中祈求神為我們教會的未来預備新的牧師。Brothers and sisters please continue to pray for God's provision of a suitable pastor for our church.
- 请为张国威弟兄和张结桃姊妹代祷，愿神给他们力量，力气和智慧照顾展熙；并为展熙的成长和有健康的身体祷告。Please pray for Grace and Kevin that God will grant them strength, energy, wisdom and stamina to look after Adrian. Pray for Adrian's good health and growth.
- 肢体请继续为鍾玉满姊妹代祷，盼望她能早日康复。Pray for Mrs. Lee's continuing rehabilitation and a speedy full recovery.

*若有需要代祷的事项，请与联络罗李元带姊妹，以便带到祷告小组中，一同代祷。Anyone who has any prayer needs, please contact the Prayer Meeting Group.- Sis. Yuen Tai Law.



一月二十八日
28th January

事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota		
事奉岗位 Duty	28/01/2007	04/02/2007
国/粤语主日崇拜 Mandarin/Cantonese Service		
主席 Chairman	馬靖一姊妹 Sis. JingYi Ma	林雯欣姊妹 Sis. Wen Sin Ling
主席翻譯 Chairman Interpreter	王晶晶姊妹 Sis. JingJing Wang	石凌姊妹 Sis. Karen Shi
讲员 Speaker	陳揚邦牧師 Rev. Johnny Chan	-
讲員翻譯 Speaker Interpreter	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong	-
主题及经文 Title and Bible Scripture	-	-
颂会 Worship	石凌姊妹 Sis. Karen Shi	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei
司琴 Musician	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	馬靖一姊妹 Sis. JingYi Ma
招待 Usher (Welcome)	李戊生弟兄 Bro. Mo Sang Li	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law
收奉獻 Usher (Offerings)	江翰华弟兄/陈玮俊弟兄 Bro. Samuel Kong / Bro. Arthur Chan	莊琛姊妹/许静姊妹 Sis. Sheng Juang / Sis. Christina Xu
圣餐司事 Usher (Holy Communion)	罗房生弟兄/孫定福弟兄 Bro. Gordon Law / Ho. Johnny Sun	-
投影員 Projectionist	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai
英语主日崇拜 English Sunday Service		
主席 Chairman	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu	Bro. Peter Saunders
讲员 Speaker	Bro. Andrew Moss	Bro. Andrew Moss
敬拜 Worship	Sis. Stella Liang	Sis. Elizabeth Ellwood
司琴 Musician	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho	罗智行弟兄 Bro. Ben Law
收奉獻 Usher (Offerings)	Sis. Joy Grundy	Bro. Christopher Sun
讀經 Bible Reading	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu	Bro. Peter Saunders
主日学讲员 Sunday School Speaker	Sis. Elizabeth Ellwood	Sis. Elizabeth Ellwood
茶点 Tea Fellowship		
主持 Chair	房新民弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho	罗房生弟兄/李家强弟兄 Bro. Gordon Law / Bro. Victor Lee
预备 Preparation	李家强弟兄/许静姊妹 Bro. Victor Lee / Sis. Christina Xu	亞妹姊妹 Sis. Ah Mei